



ASSEMBLY/INSTALLATION
INSTRUCTIONS
Please read carefully before installing.
SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE INSTALACION
Por favor lea con atención antes de instalar la lámpara.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



CL191
CL191V



CL192



CL193
CL193V



CL194

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION/DE MONTAGE
Veuillez lire les instructions attentivement avant l'installation.
SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS

Fixture Assembly
Instructions.

1.
Remove fixture from plastic wrap.
Saque la lámpara de su envoltura de plástico
Retirez la lampe de l'emballage en plastique.

2.
Screw fixture head onto top threads.
Enrosque la cabeza de la lámpara en la rosca ubicada en el extremo superior del tubo.
Vissez la tête de la lampe sur les fils supérieurs.

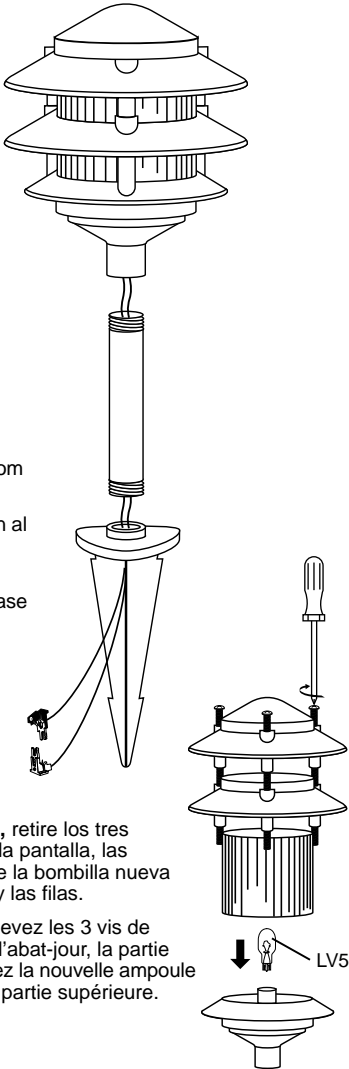
3.
Screw ground stake onto bottom of pipe.
Enrosque el soporte de fijación al suelo en la rosca de la parte inferior del tubo.
Vissez le piquet de terre à la base du pied.

To replace bulb, remove 3 screws from top shade. Remove shade, tiers and lens. Install new bulb and reassemble shade and tiers.

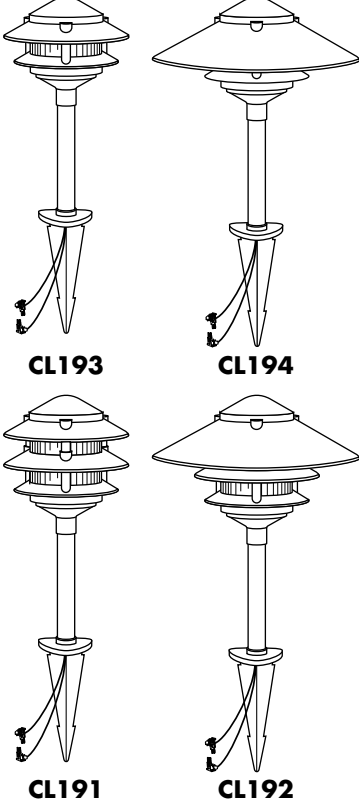
Para reemplazar la bombilla, retire los tres tornillos de la pantalla. Retire la pantalla, las filas (niveles) y la lente. Instale la bombilla nueva y vuelva a montar la pantalla y las filas.

Pour changer l'ampoule, enlevez les 3 vis de l'abat-jour supérieur. Enlevez l'abat-jour, la partie supérieure et la lentille. Installez la nouvelle ampoule et rassemblez l'abat-jour et la partie supérieure.

Instrucciones de montaje de la lámpara.



Instructions de montage de la lampe.



CAUTION: Fixture(s) must be installed in accordance with all local codes and ordinances. Do not install within 10 feet of a pool, spa or fountain.

AVISO: La(s) lámpara(s) deberá(n) ser instalada(s) de acuerdo a los códigos y regulaciones locales. No la(s) instale a menos de 10 pies de distancia de una alberca, jacuzzi o fuente.

MISE EN GARDE : La(les) lampe(s) doi(ven)t être installée(s) conformément à tous les codes et règlements locaux. Ne pas installer à moins de 10 pieds d'une piscine, spa ou fontaine.

FULL 5 YEAR WARRANTY

If within five (5) years from the date of purchase, this product fails due to a defect in material or workmanship, Intermatic Incorporated will repair or replace it free of charge. The warranty does not apply to: (a) damage caused by accident, abuse, in handling, dropping; (b) units which have been subject to unauthorized repair, opened, taken apart; (c) units not used in accordance with directions; (d) damages exceeding the cost of the product; (e) sealed lamps and/or lamp bulbs. Some states do not allow a limitation of damages so the foregoing limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Warranty service is available by mailing postage prepaid to the authorized service station listed below. Please be sure to wrap the product securely when mailing to avoid shipping damage. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698.

GARANTIA COMPLETA POR 5 AÑOS

Si en el transcurso de cinco (5) años, a partir de la fecha de adquisición, este producto presenta algún defecto debido al material o a su fabricación, Intermatic Incorporated lo reparará o substituirá sin costo adicional. La garantía no se aplica a: (a) daños causados por accidentes, maltrato, abuso, utilización incorrecta, caídas; (b) unidades que hayan sido reparadas, abiertas o desmanteladas en lugares no autorizados; (c) unidades no utilizadas según las normas; (d) daños que excedan el costo del producto; (e) lámparas y/o bombillas selladas. En algunos países no se permite una limitación en los daños, por lo que la precedente limitación puede no ser válida en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y puede tener otros derechos que difieran de un país a otro. La garantía se hace efectiva al remitir el producto con porte pagado al centro autorizado que aparece en la lista. Por favor prepare un embalaje seguro con el fin de evitar daños durante el transporte. Esta garantía ha sido emitida por: Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698.

GARANTIE COMPLÈTE DE 5 ANS

Si dans un délai de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, ce produit s'avère défectueux pour vice de fabrication ou de matériau, Intermatic Incorporated le réparera ou le remplacera sans frais. La garantie ne s'applique pas aux: (a) dommages causés par accident, utilisation abusive, utilisation inappropriée, chute; (b) unités ayant fait l'objet de réparations non autorisées, ayant été ouvertes, démantelées; (c) unités utilisées non-conformément aux directives; (d) dommages supérieurs au coût du produit; (e) lampes et/ou ampoules scellées. Certains états ou provinces ne permettent pas de limitations aux dommages donc ces limites peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère certains droits légaux précis pouvant s'ajouter à d'autres droits variant d'une juridiction à l'autre. Les services couverts par cette garantie s'obtiennent en expédiant l'article port payé à l'un des centres de service autorisés énumérés plus bas. Veuillez vous assurer de bien emballer le produit lorsque vous le postez afin d'éviter tout dommage en transit. Cette garantie est celle d'Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

For use with low voltage outdoor landscape lighting system only, not for use with submersible or pool/spa equipment.

Sólo para ser utilizada con sistemas de bajo voltaje para jardines; y no con equipo sumergible ni de alberca o tinas de hidromasaje.

N'utiliser qu'avec un système d'éclairage de paysage extérieur à basse tension. Ne pas utiliser avec un équipement submersible ou de piscine/spa.

Attach fixtures to cable with cable connectors, place 1 connector on each side of cable. Press together to lock. Prongs will pierce cable to make contact and light fixtures.

IMPORTANT: Dig a small hole and insert fixture stake into ground. Never force with a hammer.

Utilice conectores de cable para unir las lámparas al cable, colocando 1 conector a cada lado del cable. Ejercer presión para encajarlos bien. Las patillas perforarán el cable para hacer contacto de manera que se enciendan las lámparas.

IMPORTANTE: Cave un pequeño pozo e introduzca el soporte de fijación de la lámpara en el terreno. No introduzca nunca el soporte a la fuerza con un martillo.

Fixez les lampes au câble avec les connecteurs de câble, placez 1 connecteur de chaque côté du câble. Poussez-les l'un contre l'autre les verrouiller. Les ergots vont percer le câble pour effectuer le contact et allumer les lampes.

IMPORTANT: creusez un petit trou et insérez le piquet de la lampe dans le sol. Ne forcez jamais avec un marteau.

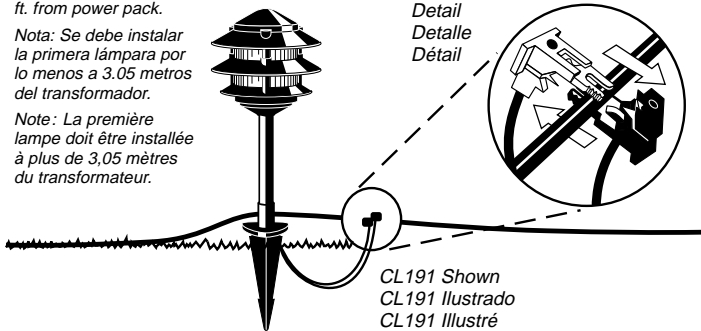
INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Note: First fixture must be installed at least 10 ft. from power pack.

Nota: Se debe instalar la primera lámpara por lo menos a 3.05 metros del transformador.

Note: La première lampe doit être installée à plus de 3,05 mètres du transformateur.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



CL191 Shown
CL191 Ilustrado
CL191 Illustré

For additional lighting information please contact your local retailer, or visit Intermatic's web page @ <http://www.intermatic.com> for complete product information and current pricing.
To replace missing, damaged parts, or for warranty repairs contact Intermatic directly. Do not go back to the store.
CALL OUR 24 HOUR MISSING PARTS HOTLINE 1-800-492-2289 OR MAIL IN WARRANTY WORK TO: INTERMATIC INCORPORATED, INTERMATIC PLAZA, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698

Para obtener mayor información sobre sistemas de iluminación, favor ponerse en contacto con el minorista local de Intermatic, o visitar la página de Intermatic en el web, en <http://www.intermatic.com> para obtener información completa acerca de los productos y listas de precios actualizadas.
Para solicitar repuestos de piezas dañadas o ausentes, o reparaciones cubiertas por la garantía, diríjase directamente a Intermatic: NO REGRESE AL DISTRIBUIDOR. LLAME A NUESTRA LÍNEA DE REPUESTOS AL 1-800-492-2289 LAS 24 HORAS DEL DÍA O ENVÍE LOS MATERIALES A INTERMATIC INCORPORATED, INTERMATIC PLAZA, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698.

Pour plus de renseignements au sujet de l'éclairage, veuillez contacter votre détaillant local ou visitez la page web Intermatic à <http://www.intermatic.com> pour des renseignements complets au sujet des produits et la liste de prix en vigueur.
Pour remplacer des pièces endommagées, manquantes ou pour des réparations sous garantie, veuillez contacter Intermatic directement. Ne pas retourner au magasin.
COMPOSER NOTRE LIGNE D'AIDE POUR LES PIÈCES MANQUANTES DE 24 HEURES AU 1-800-492-2289 OU POSTER LE TRAVAIL SOUS GARANTIE À : INTERMATIC INCORPORATED, INTERMATIC PLAZA, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698.